

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатори на продукта

Търговско наименование: **SONAX XTREME** препарат почистване стъкла

Номер на артикула: 02381410, 02382410, 02388410

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват

Сектор на употреба

SU21 Потребителски употреби: Частни домакинства / широка общественост / потребители

SU22 Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

Категория на продукта

PC35 Продукти за измиване и почистване (включително продукти на основата на разтворител)

Приложение на веществото / на приготвянето Препарат за поддръжка на автомобили

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Даващо информация направление:

Senax Ltd./Сенакс ООД

Sofia, Druzhba 2, 92 Tzvetan Lazarov blvd. / София, ж.к. Дружба 2, бул. Проф. Цветан Лазаров 92

phone +359 2 943 43 13, 0899 99 88 03

e-mail: office@senax.bg

(в работно време)

1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

Допълнителни данни:

Тест на продължаване на горенето ISO 9038 / съгласно UN наръчник (32.5.2):

не продължава да гори самостоятелно

2.2 Елементи на етикета

Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада

Пиктограми за опасност отпада

Сигнална дума отпада

Предупреждения за опасност отпада

Препоръки за безопасност P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смес

Описание: воден разтвор на тензиди с адитиви

Опасни съставни вещества:

CAS: 64-17-5	етанол	20-<25%
EINECS: 200-578-6	⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	
Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	специфична граница на концентрация: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	

(продължение на стр.2)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx		1-метокси-2-пропанол Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	(продължение от стр.1) 5-<10%
Регламент (ЕО) № 648/2004 относно детергентите / Етикетиране на съдържанието			
анионни повърхностноактивни вещества			<5%
парфюми			

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: Не са необходими специални мерки.

След вдишване: Не са необходими специални мерки

След контакт с кожата:

По принцип продуктът не дразни кожата.

Измийте засегнатите места с вода и мек почистващ препарат.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултирайте с лекар.

След поглъщане:

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лечение съгласно оценка на състоянието на пациента от лекаря. Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи гасещи средства:

Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Няма налични други важни сведения.

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства:

Трябва да се вземат обичайните мерки при гасене на пожар.

Престой в опасната зона само с автономен апарат за дихателна защита.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не е необходимо.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в подпочвения пласт и почвата.

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

(продължение на стр.3)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: **SONAX XTREME** препарат почистване стъкла

За информация за отстраняването виж глава 13.

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

Указания за предотвратяване на пожар и експлозии: Не са необходими специални мерки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и резервоарите:

Да се предотврати по сигурен начин проникване в почвата.

Указания при общо съхранение: Да се съхранява отделно от хранителни продукти.

Други данни относно условията в складовете:

Да се пази от замръзване.

Препоръчителна температура на съхранение: 20 °C.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

CAS: 64-17-5 етанол

TLV (BG) Гранични стойности 8 часа: 1000 мг/м³

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

TLV (BG) Гранични стойности 15 min: 568,0 мг/м³, 150 ppm
Гранични стойности 8 часа: 375,0 мг/м³, 100 ppm
Кожа

IOELV (EU) Гранични стойности 15 min: 568 мг/м³, 150 ppm
Гранични стойности 8 часа: 375 мг/м³, 100 ppm
Skin

Информация относно нормативната уредба

TLV (BG): Държавен вестник, брой: 73, 04.09.2018 г.

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

DNEL-стойности

CAS: 64-17-5 етанол

Орално	DNEL	87 мг/кг (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Дермално	DNEL	206 мг/кг bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 мг/кг bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Инхалативно	DNEL	950 мг/м³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		1.900 мг/м³ (worker) (acute short-term exposure - local effects)
	DNEL	114 мг/м³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 мг/м³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

Орално	DNEL	3,3 мг/кг (consumer) (long-term / systemic effects)
Дермално	DNEL	18,1 мг/кг (consumer) (long-term / systemic effects)
		50,6 мг/кг (worker) (long-term / systemic effects)
Инхалативно	DNEL	43,9 мг/м³ (consumer) (long-term / systemic effects)
		553,5 мг/м³ (worker) (short-term / local effects)
	DNEL	369 мг/м³ (worker) (long-term / systemic effects)

PNEC-стойности

CAS: 64-17-5 етанол

PNEC 2,75 мг/л

(продължение на стр.4)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

(продължение от стр.3)

PNEC	580 мг/л (sewage plant) 0,96 мг/л (water (fresh water)) 0,79 мг/л (water (sea water)) 3,6 мг/кг (sediment (fresh water)) 2,9 мг/кг (sediment (sea water)) 0,63 мг/кг (soil)
CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол	
PNEC	100 мг/л (STP) 100 мг/л (water (intermittent release)) 10 мг/л (water (fresh water)) 1 мг/л (water (sea water))
PNEC	2,47 мг/кг (gro) 41,6 мг/кг (sediment (fresh water)) 4,17 мг/кг (sediment (sea water))

Допълнителни указания: Като основа служиха валидните при съставянето листи.

8.2 Контрол на експозицията

Подходящи технически управляващи устройства

Да се осигури добра вентилация. Това може да се постигне чрез локално изсмукване или обща инсталация за отпаден въздух. Ако това не е достатъчно да се поддържа концентрацията под граничните стойности на работното място, да се носи подходяща дихателна защита.

Лични предпазни средства:

Общи предпазни и хигиенни мерки:

Следва да се съблюдават обичайните предохранителни мерки при работа с химикали.

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Дихателна защита: В нормалния случай не е необходимо

Защита на ръцете: В нормалния случай не е необходимо

Защита на очите: В нормалния случай не е необходимо

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Външен вид:

Форма:	течно
Цвят:	синьо
Мирис:	Цитрусов
Граница на мириса:	Не е определено.

pH-стойност при 20 °C: 8,5 - 9,5

Промяна на състоянието

Точка на топене/точка на замръзване: не е определено

Точка на кипене и интервал на кипене: 78 - 120 °C

Точка на възпламеняване: 38 °C (DIN 51755)

Запалимост (твърдо вещество, газ): неприложимо

температура разлагане: Не е определено.

Температура на самозапалване: Продуктът не е самозапалим.

Експлозивни свойства: Продуктът не е взривоопасен.

Граници на взривоопасност:

Долна: Не е определено.

Горна: Не е определено.

Налягане на парите: Не е определено.

(продължение на стр.5)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

(продължение от стр.4)

Плътност при 20 °C:	0,96 - 0,98 г/см ³
Относителна плътност	Не е определено.
Плътност на парите	Не е определено.
Скорост на изпаряване	Не е определено.
Разтворимост в / Смесиност с	
Вода:	напълно смесимо
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	Не е определено.
Вискозитет:	
Време на изтичане при 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
9.2 Друга информация	Тест на продължаване на горенето ISO 9038 / съгласно UN наръчник (32.5.2): не продължава да гори самостоятелно

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност** Не са известни опасни реакции.
- 10.2 Химична стабилност** Стабилни при нормални условия.
- 10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
- 10.5 Несъвместими материали:** силни окислители
- 10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти Няма токсикологични находки за тази смес.

Остра токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

CAS: 64-17-5 етанол

Орално	LD50	10.470 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>2.000 мг/кг (rat)
Инхалативно	LC50 / 4ч.	>20 мг/м ³ (mouse) 38 мг/м ³ (rat)

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

Орално	LD50	4.016 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>2.000 мг/кг (rat)
Инхалативно	LC0 / 6ч.	>7.000 ppm (rat)

Първично дразнене:

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информация относно следващите групи потенциални последствия:

Токсичност при повторно приемане

CAS: 64-17-5 етанол

Орално	NOAEL	1.760 мг/кг (rat)
--------	-------	-------------------

(продължение на стр.6)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

(продължение от стр.5)

CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Репродуктивна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност Няма екотоксикологични данни за тази смес.

Акватична токсичност:

CAS: 64-17-5 етанол

LC50 / 48ч. 8.140 мг/л (Leuciscus idus)

EC50 / 48ч. >10.000 мг/л (Daphnia magna)

EC50 / 72ч. 275 мг/л (Chlorella vulgaris)

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

LC50 / 96ч. >6.800 мг/л (Leuciscus idus) (DIN38412)

LC50 / 48ч. 23.300 мг/л (Daphnia magna)

EC50 >1.000 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)

EC50/3ч. >1.000 мг/л (Bel) (OECD 209)

12.2 Устойчивост и разградимост

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

Biodegradation 90-100 % (OECD 301E)

12.3 Биоакмулираща способност

CAS: 107-98-2 1-метокси-2-пропанол

log Kow ≤0,43 log Kow (25°C)

12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

Други екологични указания:

Общи указания:

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

12.6 Други неблагоприятни ефекти Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Съгласно Приложение III Директива 2008/98/ЕО не е класифициран като опасен отпадък.

Препоръка:

Отпадъци трябва да се отстраняват при спазване на местните административни предписания.

Европейски каталог на отпадъците

1) Изхвърляне на отпадъци / Продукт

2) Изхвърляне на отпадъци / Непочистена опаковка

20 01 30 перилни и почистващи препарати, различни от упоменатите в 20 01 29

(продължение на стр.7)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

(продължение от стр.6)

15 01 02 пластмасови опаковки

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН

ADR, IMDG, IATA

отпада

14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

ADR, IMDG, IATA

отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADR, ADN, IMDG, IATA

клас

отпада

14.4 Опаковъчна група

ADR, IMDG, IATA

отпада

14.5 Опасности за околната среда:

Морски замърсител:

Не

14.6 Специални предпазни мерки за

потребителите

неприложимо

14.7 Транспортиране в наливно състояние

съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложимо

Транспорт / други данни:

Тест на продължаване на горенето ISO 9038 /
съгласно UN наръчник (32.5.2):
не продължава да гори самостоятелно

UN "Model regulation":

отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Европейски разпоредби:

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Национални предписания:

Указания за ограничаване на работата:

Да се спазва ограничението за работа на младежи.

Да се спазва ограничението за работа за бременни и кърмачки.

15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Съществени утайки

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = lethal Concentration

(продължение на стр.8)

дата на отпечатване: 28.10.2020

Номер на версията 7.00

преработено на: 08.10.2020

Търговско наименование: SONAX XTREME препарат почистване стъкла

(продължение от стр.7)

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

История на версиите и указание за промени: Заменя версия 6.02.

*** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG